

19. Internationaler Gitarristen-Kongress

in Erlangen am 28. und 29. September 1957

veranstaltet von der

Sociata Internazionale Chitarristi

und der

Gesellschaft der Freunde der Gitarre

in Zusammenarbeit mit den
FRAMUSWERKEN - BUBENREUTH
und der STADT ERLANGEN

Ehrenpräsident: Prof. ROMOLO FERRARI (Modena)

-
- Schirmherrschaft:** Kultusminister Prof. Dr. August Rucker
- Festkomitee:** Reg.-Präsident Dr. Hans Schregle
S. Magn. Prof. Dr. W. v. Loewenich,
Rektor der Universität Erlangen
Michael Poeschke,
Oberbürgermeister der Stadt Erlangen
Landrat Heinz Beckh
Peter v. Siemens - Haus Siemens
Lt. Col. John P. Powhida — USArmy
- Jury Konzertgitarre:** Irkin Aktüze (Türkei), Siegfried Behrend (Deutschland)
Mirko Caffagni und Romolo Ferrari (Italien),
Erich Krämer und Werner Preis (Deutschland)
- Jury Jazzgitarre:** Buhé (Deutschland), Mairants (England),
Zoller (Oesterreich), Jack Duarte (England)
- Organisationsleitung:** Horst H. Petzold, Nürnberg, Telefon 505 69
- Organisationsbüro:** Studentenhaus der Universität Erlangen, Telefon 36 36
- Zimmernachweis:** Studentenhaus, Zimmer 3, Telefon 36 36

Um Rundfunk-Uebertragungen nicht zu stören, wird gebeten zu den öffentlichen Konzerten die Plätze pünktlich einzunehmen.

Karten-Verkauf an den bekannten Vorverkaufstellen und an den Abendkassen.

Veranstaltungsplan

Anderung vorbehalten

Abt.: Konzertgitarre

Abt.: Schlaggitarre

Sonnabend, 28. September

10.00 Uhr Begrüßung und Eröffnung
im Plenarsaal. (Rathaus).

11.00 Uhr (Studentenhaus)

Prof. Romolo Ferrari

spricht über die Gitarre in Italien
und die Int. Vereinigung der Gitarristen.

11.00 Uhr (Studentenhaus)

Klaus Buhés

Die Plektrumgitarre
im modernen Musikleben.

Geisler:

Systematik des Uebens
(mit Demonstrationen)

Geisler, Buhé, Pathé,

Musik für 1, 2 und 3 Gitarren
Aussprache

12.30 Uhr Mittagessen (Studentenhaus)

15.00 Uhr (Studentenhaus)

Konzert: (nur für Teilnehmer)

Kammermusik für Gitarre

Ausführende:

Bäumel, Kosak, Günther, Zimmer,
Töpfer, Bolboni, Tagliavini, Klasinc

Laufengilde Leipzig

unter Leitung von Erich Krämer
und ausländische Solisten

15.00 Uhr (Studentenhaus)

Wertungsspielen der Gruppe A

dazwischen Auftritt einer
Amateurgruppe und Vorspiel
Sologitarre (ohne Begleitung)
Buhé/Helsing.

Verkündung des Ergebnisses
der Wertung Gruppe A.

15.30 Uhr Standkonzert der 3. Armored Cavalry Regt. Band
Ltg.: Mr. COCHRANE auf dem Schloßplatz

18.00 Uhr Abendessen (Studentenhaus)

20.00 Uhr (Studentenhaus)

Öffentliches Festkonzert

„Meisterwerke italienischer
Gitarrenmusik“

Ausführende:

Marga Bäumel, Walter Klasinc

Giorgio Balboni, Enrico Tagliavini

20.00 Uhr (Redoutensaal)

Öffentliches Jazzkonzert

„Gitarre und Jazz“

Es wirken mit:

Ilse Werner, sowie
Spitzen-Jazz-Gitarristen aus
ganz Europa,
und Josef Niessen mit seinem
Nürnberger Tanzorchester.

Conference: Herbert Lehnert

Sonntag, 29. September

10.00 Uhr (Studentenhaus)

Öffentliches Kammerkonzert

Solisten:

Höffer, Egner, Bäumel, Kosak, Töpfer,
Günther, Behrend,
Hartig, Bischoff, Klasinc.

Programmfolge: Seite 23

10.00 Uhr (Studentenhaus)

Referat mit Vorführungen:
Doppelgrifftechnik und ihre

Möglichkeiten
auf der Plektrumgitarre (**Helsing**)

Sologitarre mit Begleitung:
(Resch/Geisler)

Vorführung
verwandter Instrumente:

Hawaiigitarre (Behrend)

Tenorbanjo und

Neue Tenorgitarre (Buhé)

11.00 Standkonzert

Blaskapelle der Schönbacher Geigenbauer

Leitung W. Stempel

12.00 Uhr Mittagessen (Studentenhaus)

14.00 Uhr (Studentenhaus)

Wettspiel anschließend Diplome.
Danach freies Musizieren.

14.00 Uhr (Studentenhaus)

Referat mit Vorführungen:
„Anschlagprobleme der
Plektrumgitarre“ (Resch)

Wertungsspiel der Gruppe B.

Auftritt von Instrumentalgruppen.

Verkündung des Ergebnisses
der Wertung Gruppe B.

15.30 Uhr (Neustädter Kirche)

BACH-Konzert (öffentlich)

Heinz Bischoff und Siegfried Behrend
spielen Lautenmusik
und Bearbeitungen von Johann
Sebastian Bach.

Programmfolge: Seite 25

18.00 Uhr Abendessen (Studentenhaus)

20.00 Uhr (Redoutensaal)

Öffentliches Festkonzert

Siegfried Behrend spielt
mit dem Fränkischen Landesorchester
unter Leitung von
Staatskapellmeister Erich Kloss
Werke von Rodrigo, Hartig, Vivaldi
Carulli und Ambrosius.

Mitwirkende:

Linde Höffer von Winterfeld.

Programmfolge: Seite 27

20.00 Uhr (Studentenhaus)

Öffentliches Jazzkonzert

Jazzgitarristen aus aller Welt
spielen mit Josef Niessen
und seinem
Nürnberger Tanzorchester.

Mitwirkende siehe Seite: 29

FESTKONZERT

Sonnabend, 28. September, 20.00 Uhr
im Studentenhaus der Universität Erlangen

PROGRAMMFOLGE:

„Meisterwerke italienischer Gitarrenmusik“

Giorgio Balboni (Modena, Italien) spielt

Ouverture A Dur Mauro Giuliani
Fantasia Op. 22 Luigi Legnani

Enrico Tagliavini (Parma, Italien) spielt

Menuett und Gavotte Giuseppe Santelli
Sonatine Op. 15 Mauro Giuliani
Variationen über ein
eigenes Thema Luigi Legnani
Erdbeben mit Variationen Luigi Legnani

(Luigi Legnani war der Gitarrebegleiter Paganinis, Erdbeben mit Variationen spielte Legnani zum ersten Mal am 2. Juli 1819 in der Mailänder Scala)

PAUSE

Marga Bäuml und Walter Klasinc

Große Sonate für Gitarre allein
mit begleitender Violine Nicolo Paganini
Sonate D-Dur C. S. Heidler
Sonate d-moll
für Violine und Gitarre Nicolo Paganini

Großes Konzert
für Gitarre und Klavier Mauro Giuliani
(revidiert von Prof. Romolo Ferrari)

Programmfolge für das

KAMMERKONZERT

Sonntag, 29. September im Studentenhaus
Beginn: 10.00 Uhr

1. Nell dolce dell' oblio
Kantate für Sopran, Flöte und Gitarre Georg Friedrich Händel
bearb. Behrend
es musizieren: EVA-MARIA EGNER
LINDE HÖFFER VON WINTERFELD
SIEGFRIED BEHREND

2. Suite für Blockflöte und Gitarre Henry Purcell
bearb. Behrend
es musizieren: LINDE HÖFFER VON WINTERFELD
und SIEGFRIED BEHREND

3. Zwei Pavanen John Dowland
Le Drole Ernst Gottlieb Baron
Solist: HEINZ BISCHOFF, Laute

4. Vier Tänze aus Opern Georg Friedrich Händel
für drei Gitarren bearbeitet von Siegfried Behrend
es spielen: HELGA KOSAK - DAGMAR GÜNTHER -
MARIA TOPFER

PAUSE

5. Sonate für Gitarre und Cembalo Ferdinando Carulli
es spielen: SIEGFRIED BEHREND und HEINZ FRIEDRICH HARTIG

6. Sonate C Dur Op. 25 für Gitarre allein Nicolo Paganini
Solist: SIEGFRIED BEHREND

7. Sonate für Violine und Gitarre Antonio Vivaldi
Sonate (1954) für Violine und Gitarre Waldemar Bloch
es spielen: MARGA BÄUML und WALTER KLASINC

8. Drei spanische Volkslieder Siegfried Behrend
es musizieren: EVA-MARIA EGNER und SIEGFRIED BEHREND

Programmfolge des

KIRCHENKONZERTES

Sonntag, 29. September in der Neustädter Kirche

Beginn: 15.30 Uhr

**Lautenmusik und Bearbeitungen
von Johann Sebastian Bach**

Prof. Heinz Bischoff spielt

1. Suite e-moll für Laute

(Preludio - Presto, Allemande, Courante,
Sarabande, Bourree, Gigue)

Präludium und Fuge mit Allegro für Laute

Siegfried Behrend spielt

Präludium d-moll für Laute

Prelude, Sarabande, Courante
(für die Gitarre übertragen von Siegfried Behrend)

Chaconne
(für die Gitarre bearbeitet von Siegfried Behrend)



Programmfolge für das

FESTKONZERT

Sonntag, 29. September im Redoutensaal

Beginn: 20.00 Uhr

**Siegfried Behrend
Linde Höffer von Winterfeld**

**Das Fränkische Landesorchester
unter der Leitung von Staatskapellmeister Erich Kloss**

- JOAQUIN RODRIGO „Concierto de Aranjuez“
für Gitarre und Orchester
Allegro con spirito
Adagio
Allegro gentile
- ANTONIO VIVALDI Konzert für Gitarre und Streicher
frei bearbeitet von Siegfried Behrend
Allegro - Andante - Allegro
- FERDINANDO CARULLI Konzert für Gitarre und Streicher
frei bearbeitet von Siegfried Behrend
- HERMANN AMBROSIUS Concertino
URAUFFÜHRUNG für Blockflöte und Gitarre
mit Kammerorchester
(Dieses Werk wurde eigens für Linde Höffer von Win-
terfeld und Siegfried Behrend geschrieben)
- HEINZ FRIEDRICH HARTIG Concertante Suite 1954
für Gitarre und Orchester
(Dieses Werk wurde eigens für den Solisten Behrend
geschrieben)
Allegro ma non troppo
Aria variata
Intermezzo
Allegro (Finale)

Öffentliches Jazzkonzert

„Gitarre und Jazz“

Sonnabend, 28. September im Redoutensaal, Beginn 20 Uhr

Es wirken mit :

Ilse Werner x

Hans Hutter (Gesang) I'll be home 2. Hallo Amigo

Robert Baum (Gesang) 1. Wenn ich träume 2. Mary Ann

James Stone USA (USAreur all Army contest, 2nd. winner)

Das Hawaii-Ensemble Manna Loa

1. Southland
2. Insel meiner Träume
3. Hawaii Warchant
4. Steel Guitar Rag



die Spitzen-Jazzgitarristen :

Jach Duarte (England)

1. Stomping at the Savoy
2. Body and Soul

Frank Bonte (Belgien) Nuages

Ivor Mairants (England) 1. Lavra 2. Frenesi

3. Deep in the Blues
4. European Rendezvous

Attili Zoller (Oesterreich) Stella by Starlight

Johannes Rediske (Deutschland) Nacht in Berlin

Werner Pöhlert (Deutschland)

1. These foolish things Meet Miss Jones

Hans Joachim Bühner (Deutschland) x

Alfred Artmeier (Deutschland) x

String Band (USA) Hilly-Billy-Music

Conference: Herbert Lehnert (bekannt vom Bayr. Rundfunk)

und **Josef Niessen** mit seinem Nürnberger Tanzorchester

(Die mit X bezeichneten Darbietungen waren bei Drucklegung des Programms noch nicht mitgeteilt.)

Öffentliches Jazzkonzert

Sonntag, 29. September im Studentenheim, Beginn : 20 Uhr

Mitwirkende :

Ilse Werner, James Stone, Hans Hutter, Robert Baum (Gesang)

Jazzgitarre :

Jack Duarte (England), Frank Bonte (Belgien), Ivor Mairants (England), Attila Zoller (Oesterreich), Johannes Rediske, Werner Pöhlert, Hans-Joachim Bühner, Alfred Artmeier (Deutschland)

Manna Loa, Hawaii-Ensemble

U.S. Army String Band

Conference : Herbert Lehnert

Josef Niessen mit seinem Nürnberger Tanzorchester

Programmänderungen vorbehalten